

Shannon's Entropy in Literary Works and Their Translations

Marcin Lawnik
Faculty of Applied Mathematics
Silesian University of Technology
Gliwice, Poland
Marcin.Lawnik@polsl.pl

Abstract— The aim of the following article is to compare the Shannon's entropy of literary text to its translation into another language. A calculated entropy may provide information about quality of translation. As a space of events was chosen a set of all the various words forming a text. Based on the frequency of their (words) occurrence in a text, the entropy was calculated.

Keywords: information theory, entropy, literary works, literary translation